

把孩子送入东京大学！图文并茂，在日中国妈妈
二十余年二孩教育细节经验谈。



详解日本入学之路，
触碰梦想并不遥远。

放飞

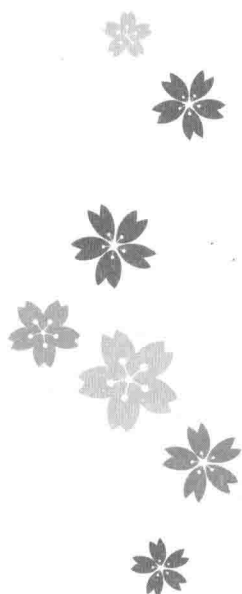
Flying

——育儿在东京

张弘◎著



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社



FANG FEI

放飞

——育儿在东京

张弘◎著



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

·桂林·

图书在版编目 (CIP) 数据

放飞: 育儿在东京 / 张弘著. —桂林: 广西师范大学出版社, 2017.7

ISBN 978-7-5495-9942-4

I. ①放… II. ①张… III. ①学前教育—教育研究—日本②中小学教育—教育研究—日本 IV. ①G61②G632.0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 163144 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码: 541001)
网址: <http://www.bbtpress.com>

出版人: 张艺兵

全国新华书店经销

衡阳顺地印务有限公司印刷

(湖南省衡阳市雁峰区园艺村 9 号 邮政编码: 421008)

开本: 787 mm × 1 092 mm 1/16

印张: 19 字数: 280 千字

2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷

定价: 35.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

序

放飞，行走的爱。

出差归来，风尘仆仆地参加朋友的一场饭局，饭桌前大家讨论的话题始终离不开工作与生活，推杯换盏间，意气相逢的豪饮比比皆是。或许是接近耳顺之年，自己对酒桌上的豪饮已心生疲惫。此时，友人拿来留日学者张弘女士撰写的《放飞——育儿在东京》，饶有兴致地推荐我阅读，并让我写序。也好，都是26年的老朋友了，就当奇文共赏，疑义相析吧。谁料，仅是粗略地翻阅，自己就被深深地吸引了，疲惫感也顿时烟消云散，回家后竟连夜细细品读开来。书中撰写的是张女士在东京留学、旅居20多年并陪护两个孩子成长的经历。娓娓道来中，不全是身处异国他乡的孤独，也不全是照顾孩子的困苦。相反，是为为人父母看来平凡甚至有些乏味的育儿琐事说得妙趣横生，回味绵长。有别于“虎妈”式的严加管教和“猫妈”式的娇惯溺爱，张女士结合日本的教育体制和理念，不断学习和汲取有益的育儿方法和经验，在异国完成了一次关于爱与成长的育儿之旅。

阅读中，我不仅是一名兴致盎然的读者，更是一名渴望潜心和讨教的“亲历者”。我是一名父亲，也是计划生育政策的“践行者”。尽管儿子如今已学有所成，步入社会，但是回顾养儿的过往，依旧留有遗憾。因为只养育过一个孩子，育儿经验十分有限，加之工作的关系，自己经常出差在外或到不同的国家访学，错过了一些与儿子共同成长的机会。因此，年近60的我常常会反思当年育儿方面的不足和局限。张女士的作品给我带来了一个更广阔的思考视角，她将孩



子在日本懵懂稚嫩的幼儿经历、快乐至上的小学时期到叛逆转型的中学阶段清晰地呈现给读者，将中日育儿的差异进行了细致的分析比较，剖析了自己与孩子每个成长阶段的心路历程。毋庸置疑，“在培育孩子通往成功的道路上，除了‘努力’没有任何捷径”。在竞争激烈的淘汰法则下，看似宽松、快乐的日本义务教育，也会产生一个认真、严格的教育体制进行弥补和与之平衡，在这种矛盾对立的教育现状下，任何的家庭都无法“独善其身”。回顾孩子成长的往事，我常会苛责自己在养育孩子方面的严厉和“不近人情”。但是，与其过度地自责，我不如借此重新审视和思考，应该如何培育孩子成长。当下，良好的素质教养、宽厚的胸襟度量、端正的处世态度和独立的人格修养，远比“分数至上，赢者为王”的功利理念来得重要和必要。

闲暇时，我也会阅读一些培育孩子成长的书籍，我能深刻地感受到，培养孩子因人而异，从来没有一种一劳永逸、四海皆准的育儿技巧，任何技巧都是建立在父母对孩子深爱的基础之上的。所谓的“技巧”是无私的付出和牺牲。在张女士的书中，最令我动容的是她整理的育儿日记。在日记里，她细心感性地下下了陪伴孩子度过初中、高中时代的成长片段，描述了孩子在家中、学校与社会的点滴经历和奇闻趣事。虽然是孩子成长中的平凡琐事，但字字真诚，篇篇动人，展现了父母与孩子间的亲子之爱、师长与孩子间的师生之情、孩子与孩子间的朋友之谊。作为读者，我体验到了其中爱与被爱的快乐和惬意；作为父亲，也知晓独自在异国培育孩子的不易与艰辛。进入青春期的孩子，正处于身心发展的敏感时期，对爱有着最直接、丰富的感受，但同样也会经历叛逆焦躁的蜕变过程，这都需要父母给予坦诚、正确的交流与引导。张女士聪慧敏锐，擅于学习和积累，借鉴了日本很多有效的亲子沟通案例，在悉心照料孩子生活起居的基础上，也适当地给予他们自主独立的成长空间，搭建起了自己与孩子之间平等的沟通桥梁。开阔的视角、真挚的情感、有效的方法，我想这些成功的育儿经验将会给很多年轻父母带来帮助和益处。

“成功的花儿，人们只惊羡它现时的美丽。当初它的芽儿却浸透了奋斗的泪

水，洒遍了牺牲的细雨。”孩子健康快乐地成长，是为人父母的我们最为期盼和欣慰的。虽然养育孩子的过程充满了辛劳与困苦，但和张女士情真意切地抚育孩子一样，我们无怨无悔。因为在这个过程中，孩子的存在使我们的生活充满了希望，使我们的生命有了更大的意义，让我们又一次经历了成长，共同体会着责任的意义、领悟着爱的真谛……

广西医科大学公共卫生学院 姜岳明教授

2016年11月5日于南宁

自序

人，从呱呱坠地到成年独立，成长的过程需要多长时间？在中国，法律视18岁为成年人；在日本，满20岁可以过“成人节”。当父母把一个新生命带到这个世界上来时，父母的肩上就多了“责任”二字，就必须为“养”和“育”付出自己的身心与力量。“养”好孩子很重要，“育”成孩子更漫长，教育的优劣更是直接影响孩子的一生。让孩子接受良好的教育，是全世界父母的共同愿望、共同追求。为此，我认为父母需要关心、了解、研究世界各国教育理念的优劣，取长补短、去粗取精地用之于自己孩子的身上。

由于国内英语教育的普及，一直以来我们对讲英语国家的教育关注较多，了解较多。相反，因为语言的障碍，我们对不讲英语国家的教育了解较为肤浅。日本，是个发达的国家，和我们中国邻近，时差也只有一个小时。因为是非英语国家，蒙在其教育之上的“面纱”至今仍未被我们完全揭开。

日本的家长都给他们的孩子灌输了什么？日本的学校又给他们的学生们教育了什么？如果你在日本长期生活过的话，一定对日本人“把垃圾带回家”的小小习惯不感陌生。“把垃圾带回家”，在日本可不只是口号。这样的习惯，在日本就像出门时一定要穿衣服，走路时一定要穿鞋子一样自然！没有人刻意去做，更没有人发号施令。这样的习惯、这样的素质，与他们从小就接触的、从小就看见的成年人的言传身教不无密切的关系。与日本人打交道多了，我经常看见家长们这样的小动作：在一个会议结束的会场、一次运动练习后的球场，在任何一个公



众场所，任何一位家长都能发现并不经意地捡起自己身边桌面上、地面上的小纸屑、碎垃圾，很自然地装进自己的衣袋中或随身携带的小塑料袋里，带回家中。不要说家长们这样的日常小动作能够熏陶他们的孩子，就连我们这些常年生活在日本的外国人，也能不自觉地照搬照做。由此看来，逐步关心、了解和研究这个邻近国家的教育，肯定会对我们有所帮助。

之所以呼吁我们国内家长们更多地关心、了解和研究日本教育，还源于我及孩子在日本的跨国学习经验。伴随孩子们接受了日本的学校教育之后，我深感两国教育的不同。我本人在国内接受了18年的系统教育，小学5年，初中3年，高中2年，本科5年和硕士3年。在那个义务教育尚未普及的年代，18年的教育比一般同龄人的要漫长一些，也算完整一些。我的人生能够拾级而上，就是那个年代扎实地学习的结果。20世纪90年代初，我被汹涌的出国浪潮“推”出了国门，阴差阳错地来到了日本。拿到了日本的签证我才从零开始学习日语，那天不怕地不怕的青春岁月仿佛就在昨日。如果不是看到身边孩子们已经长大，还真忘记了自己的年龄，忘记了那些逝去的岁月。2015年，我的两个孩子一个读大学二年级，一个刚刚考上高中。他们出生在东京，自然而然地接受了日本的全程教育，入保育院，转幼儿园，上小学，升初中，读高中，考大学。我曾马不停蹄地接送幼小的他们去读课外私塾，紧张不安地陪伴他们经历各阶段的升学考试，也曾跟着他们跨国转学。20年弹指一挥间，凡是他们学校的教学参观活动，我都努力去参加、去体验。因为我也想目睹、感受异国的学校生活。学校的PTA（家长教师协会），我主动参加了四届（四年），因为我实在好奇这个自己闻所未闻的家长组织。孩子们每一个阶段的结束，都是我了解日本教育的一次升华。他们小学一年级开始课外英语口语班，二年级开始课外私塾，此后一直就没有中断过学校内和学校外的学习。在中国，“私塾”这个词基本只在谈论古代教育时才会出现。在日本，私塾存在于现代，而且非常强大，无论是在规模上还是在考学的力量上都胜于学校。我跟随孩子们在日本的学校内外摸爬滚打，孩子们成长中所遇到的许许多多问题，我和孩子们一样陌生地第一次面对。孩子们从幼儿园到考大学经

历的所有坎坎坷坷，带来的所有欢笑和泪水，我和孩子们一样地初次体验。毕业分别常用的“色纸”（留言板）的笑话、准考证上“证明相片”的尴尬、纳凉晚会“鹤立鸡群”的无奈，我和孩子们一同经历。到如今，仍不得不时常向孩子们请教日语的我，还在和孩子们共同成长。现在，对日本学校教育，我虽不敢讲自己了如指掌，却能说我和孩子们完整地经历过了。这，也正是我能向国内家长们介绍日本教育的基础和保证。

本书中我把自己在日本陪伴孩子们接受教育近20年的经历按时间先后顺序汇成章节，把孩子们接受的各个阶段的教育与我在国内接受的教育相对比，力争向读者介绍那些国内没有的新颖之处：日本学校里的好学生是什么样子的，日本的学生会是如何为学生服务、指挥老师参加活动的，日本的家长组织PTA是怎样在家长和学校间奔走的，学校的运动会又是怎样声势浩大地牵动着学生灵魂的。书中还介绍了俱乐部活动、修学旅行这些我们国内大部分学校都没有开展过的活动，意在让大家了解日本孩子们丰富的校园生活。书中还提醒广大的家长们思考：为什么在日本的考试考学中一个叫作“偏差值”的概念就能评价不同学校教学质量的好坏，判断和评定学生的学习成绩在整个群体中的排名以及报考志愿学校的合格可能性？校外的私塾教育是怎样凌驾于学校之上的？大学考试中，一条“最低报名分数线”就能人为地控制报名人数又是怎么回事？希望读者能带着这些疑问去读这本书，相信您读后一定能更透彻地了解日本的教育体制。

为了便于国内读者特别是那些计划到日本留学、居住的家庭更直接地接触日本教育体系，本书中多处沿用了日本惯用称谓和日文汉字名称。书中的前部为保育院和幼儿园内容，主要描述“养”孩子的琐事；中部为小学、初中义务教育部分，描述孩子学和玩兼顾的快乐事情；后部为私塾和考学部分，可以归到艰辛“育”子的范畴。书中还提到了一些怎么也绕不开的生活常识，这部分多使用小贴士的形式做单独说明。书中还穿插介绍了一些有意思的趣事，比如，一种新颖的抽签游戏、一个运动会比赛项目的规则、幼儿园巴士接送的小插曲、从学校校车中看到的温暖……希望它们能消除读者阅读的枯燥感。书中也引用了一些社会



上公开发表的调查数字和表格，甚至有一些是原文的引用和翻译，还插入了我的孩子们在学校活动中的相片，意在让我的解释更准确、说明更形象。书中还载录了多篇我伴随孩子们考高中、考大学的日记，希望那颗跳动在异国他乡、望子成龙的母亲之心，能够同时跳动在文字之中，跳动在读者的心中。

中国的国门开放近40年了，先期迈出国门的“弄潮儿”如今已经在外国的土地上生根、开花、结果。他们的下一代顺理成章地接受着当地国家的教育，陆陆续续地步入了当地国家的大学。同时，一些生活在国内的同龄人，也将孩子送到了国外接受教育。于是，形成了一个新的社会现象，那就是在国外接受教育的中国孩子越来越多，出国留学的孩子年龄越来越小。这些孩子回到家中接触的是中国式的语言和环境，迈出门面对的是当地国家的习惯和竞争。怎样让他们在国外也能接受良好的教育，牵动着这些孩子的父母的心。我们不妨也看看日本的孩子们在国外上学、留学是个什么样子。2003年8月至2010年3月，我随先生回中国工作了一段时间，考虑到孩子们今后依旧需要与日本国内的教育体制衔接，我们将孩子们送入日本国内学校在中国的分校近七年。这七年中我零距离地看到了日本人的子女在国外学习和生活的苦乐之事。书中有一章描述日本孩子在中国留学，通过那一章的文字读者可以了解日本的小留学生们在国外上学的事情。

有数据表明，现在生活在日本的华人有80万之多。相信和我一样，子女在各阶段学校学习的中国家庭不在少数；和我一样，与孩子们一起第一次面对日本学校的中国家长也不在少数；和我一样，对孩子们的考学升学不知不懂、困惑重重的中国父母更是不在少数。我希望本书的内容能为更多的在日华人以及国内那些想把孩子送去日本求学的家庭所关注，本书所叙述的失败或成功案例能让这些家庭的孩子在日本接受教育时少走弯路，我自省自悟的数条感触和结论能为这些家庭的孩子的人生之路成功点灯、导航！

目 录

引 言·····	001
----------	-----

第一章 珍稀的保育院·····	005
-----------------	-----

第二章 转学幼儿园·····	028
----------------	-----

第三章 快乐的小学·····	054
----------------	-----

第四章 多选择的初中·····	088
-----------------	-----

第五章 非义务的高中·····	115
-----------------	-----

第六章 教科书外的教育·····	125
------------------	-----

第七章 日本国外的教育·····	158
------------------	-----

第八章 教育费用·····	179
---------------	-----

第九章 PTA·····	184
--------------	-----

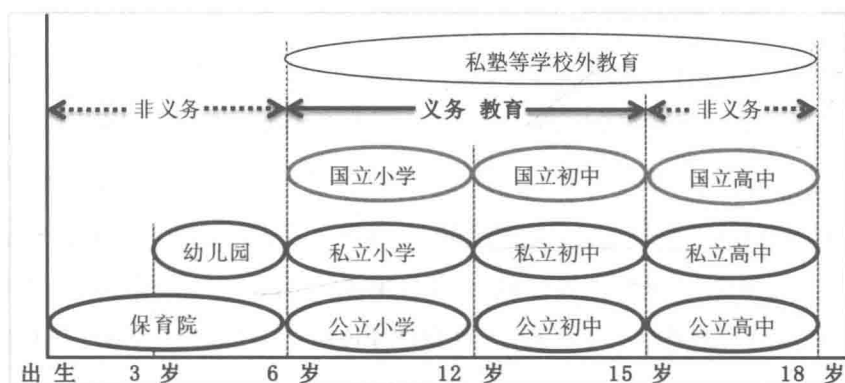
第十章 升学考试·····	203
---------------	-----

第十一章 高考·····	253
--------------	-----

结束语·····	290
----------	-----

引言

首先，在叙说详细内容之前，我将日本大学前的几个教育阶段用图表大致概括一下。



从图中可以看出，日本的孩子从6岁开始上小学到18岁高中毕业，共接受了12年的学校教育，和现在的中国教育基本一样。其中6岁到15岁，亦即小学和初中的九年为义务教育阶段，送这个年龄段的孩子上学是每一个家长的义务和责任。高中三年为非义务教育阶段。

日本的学校大致分为三种类型，国立、私立和公立。国立学校，为国家所有，学费便宜但学校数量极少，必须通过严格的入学考试，甚至是考试合格后的



抽签抽中才能入学。公立学校，为各行政地区所属，便于孩子就近上学，学费便宜，是孩子上学的主流学校。其中公立高中因为在义务教育之外，所以具有私立学校的性质，孩子需要通过入学考试才能入学。私立学校，为个人或私立集团所有，学校种类繁多，学费比较昂贵，有严格的入学考试程序，有留级和开除学籍制度。

6岁前的学龄前教育不属于义务教育范畴，孩子可送至幼儿园或保育院，不过两者看起来相似，实际上却有着天壤之别。幼儿园属教育系统，为私立，学费贵，保育时间短。保育院为福利设施，家庭收入不同收取费用不同，保育时间长，但是有严格的接收条件。

本书介绍的学校主要是我的孩子们上过的，其他类型的学校一笔带过。

其次，我以一个外国人的眼光看日本教育，总结出如下三个特点：

其一，快乐的义务教育。

日本的学校教育一般指的是幼儿园、小学、初中、高中和大学阶段。孩子6岁开始上小学，15岁初中毕业，这九年由于是义务教育阶段，因此学校会严格地按年龄给孩子分年级，按年龄让孩子升学。孩子不会留级，也不能跳级。义务教育实施的是平等教育，公平地对待每一个学生，没有所谓的“聪明学生”，也没有“笨蛋学生”。义务教育追求的是集体精神，教育孩子如何做人，培养他们自由奔放的个性性格。处于义务教育阶段的学校有义务接收每一个6岁到15岁的孩子，对那些肢体不全、有发育障碍或学习障碍的孩子们，学校不仅要接收，还有义务单独设置“特别支援教室”，让这样的孩子也能接受平等的义务教育。

其二，残酷的升学考试。

义务教育阶段，孩子小学升初中，不需要考试直接升学。其他阶段，包括小学升私立初中、初中升高中、高中升大学，都需要通过严格的入学考试。尤其是名校，入学门槛更是极高，竞争非常激烈。可是，义务教育阶段的学校教学基本不涉及升学考试的内容，教师也没有指导升学考试的任务，无法满足学生升学考试的需求。宽松的义务教育和严格的升学考试，矛盾而对立地共存于日

本社会。

其三，沉重的校外私塾。

宽松快乐的义务教育和残酷严格的升学考试之间的矛盾，自然地产生了一个叫“私塾”的校外教育机构。私塾应需而生，应求而存，教育阵势强大，甚至超过学校。不说日本的校外私塾，无法全面地描述日本的教育。在日本，有一个非常常见的现象：从学校放学回家的学生放下书包，转身换上私塾的沉重书包，再去私塾上学。特别是毕业年级（小学六年级和初中三年级）的学生，既要上学并完成学校的作业，又要参加学校盛行的俱乐部活动，同时还要去私塾苦读“圣贤书”迎战升学考试。日本孩子们弱小的肩上承负着学校和私塾的双重压力，并不比中国学生们轻松。

可见，通往成功的道路，除了努力没有任何捷径。日本的义务教育宽松、快乐，自然会产生另一个认真、严格的教育体制来弥补，与之平衡，这是一个必然的结果。

希望读者先把这三大特点装入脑中，再从保育院内容开始，慢慢地看下面章节的详细叙述。

第一章

珍稀的保育院

保育院，是日本劳动福利管理部门——厚生劳动省下属的儿童福利设施，可以接收从出生到学龄前任何年龄的孩子。我的两个孩子，只有大儿子经历过市属保育院生活。那是他，也是我初次接触的日本保育机构。陌生的环境、新鲜的事情，我和儿子一起磕磕碰碰，边走边学地度过了。

保育院由地方公共团体、社会福利法人运营，但需要得到所在都、道、府、县管理者，即知事的批准，得到国家认可才能营业运行。

保育院是为那些不能照顾孩子的家长照看孩子的地方。所以只有那些有工作的家长、生病住院的家长、家中有重病人需要长期护理的家长，才有资格申请。这里的家长主要是指母亲。保育院的保育员日文有个专门的称呼，叫“保育士”。保育员必须获得国家颁发的国家资格证书，才能上岗工作。

小贴士



都、道、府、县：

为日本的国土行政分区，
共有1都（东京都），1道（北海道），
2府（大阪府和京都府）
和43个县。



一、市立保育院

记忆时间：1997年11月～1999年3月

1997年，我抽签中了一套市营住房。当时我和我先生刚到日本不久，基本没有收入，所以房租很便宜。那套宽敞明亮的住房我们一家一住就是五年，留下了不少我们母子的记忆。直到我们收到市政府相关部门寄来的“义务让出市营住房”的督促书，才不得不搬家。

住上了宽敞的市营住房，生活算是安定了下来。大儿子两岁有余，而前来帮忙照看的祖母思乡心切急着回国。我了解的“情报”也差不多了，决定为儿子申请保育院。当年我正在大学做研究员，完全有资格，也有必要送儿子到保育院。

（一）申请入保育院真难

我锁定了自家附近的一所市立保育院，叫“富士见台保育院”。我拿着大学发给我的身份证明，到市政府的儿童福利科去办理申请手续，才知道入保育院是那么的难。因为申请的人太多，我只能排队等空缺。工作人员解释说，即便产生了空缺也要按照先来后到的顺序，或按急需程度依次批准。

10月，同小区的一位日本朋友告诉我，那个保育院有个孩子月底退园，正



小贴士

市营住房：

市营住房，是市政府运营的具有福利性质的住房。东京都运营的叫“都营住房”。某某县运营的叫“县营住房”。

这样的房子主要面向收入低的家庭。房租根据家庭收入收取，同样的房子，收入低的家庭房租更便宜。当家庭收入达到一定的金额时，运营机关会把房租涨到比周边一般住房的房租还要高，这个时候房客会自己主动搬走，把房子让给收入更低的家庭。

这样的住房，运营者会定期检查、修缮、更新房间里的设备。